

• INSTRUCCIONES DE USO •

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Iprodiona, ingrediente activo de **ROVELIN® 500 WP** pertenece al grupo químico de las Dicarboximidaz. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Durante la preparación usar traje protector impermeable, guantes de goma, protector facial y botas de goma. Durante la aplicación usar traje impermeable completo, guantes de goma, mascarilla con filtro, antiparras y botas de goma. No fumar, comer ni beber durante la manipulación y aplicación del producto y lave las manos y cara profundamente antes de realizar esas acciones. No contaminar utensilios de comida, alimentos, agua potable o cualquier curso de agua. Remover la ropa contaminada y lavarla antes de reutilizarla. Después de la aplicación lavar con abundante agua de la llave las partes del cuerpo y ropa que puedan haber tenido contacto con el producto. Durante la aplicación mantener alejado a los animales domésticos y personas extrañas. No permanecer en la niebla generada al pulverizar el producto. No aplique con viento.

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN: Puede irritar la piel, los ojos. Diarrea y otros síntomas no específicos.

PRIMEROS AUXILIOS: En todos los casos que se presenten a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo. **En caso de contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente. **En caso de Ingestión:** **NO INDUCIR EL VÓMITO.** Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente al centro asistencial. **En caso de contacto con la piel:** Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usar. **En caso de Inhalación:** Traslade al paciente al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llevar a un centro asistencial de inmediato.

TRATAMIENTO MEDICO DE EMERGENCIA: Aplique tratamiento sintomático.

ANTIDOTO: No existe antidoto específico.

ECOTOXICIDAD: **ROVELIN® 500 WP** es moderadamente tóxico a peces y organismos acuáticos, prácticamente no tóxico a aves y **MUY TÓXICO**

PARA ABEJAS. No contaminar cursos de agua.

DEBE DAR AVISO A LOS APICULTORES QUE SE ENCUENTREN DENTRO DE ÁREA DE APLICACIÓN Y ZONA DE INFLUENCIA AL MENOS 48

HORAS ANTES DE LA FECHA Y HORA DE APLICACIÓN.

APLICAR EN HORARIOS DE BAJA ACTIVIDAD DE LAS ABEJAS, COMO TEMPRANO EN LA MAÑANA O AL ATARDECER.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.

EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO.

LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

EN APLICACIONES DE POST-COSECHA LOS MANIPULADORES, CARGADORES Y PERSONAL QUE MANIPULA LA FRUTA DEBEN UTILIZAR ROPA DE PROTECCIÓN.

INUTILIZAR Y ELIMINAR LOS ENVASES DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.

PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.

PARA APLICACIONES AÉREAS PROHÍBESE TODA LA APLICACIÓN DE PLAGUICIDAS CUANDO LA VELOCIDAD DEL VIENTO SUPERE LOS 15 KM/HORA.

En caso de INTOXICACIÓN llamar al fono: (2) 2635 38 00, Santiago, del Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica de Chile, atención las 24 hrs., convenio CITUC/AFIPA., o a RITA-CHILE: (2) 2777 19 94. El teléfono del importador es (2) 2560 45 00. Santiago, Chile.

CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO: Almacenar el producto en su envase original, en un área fresca, seca, ventilada, no expuesta a temperaturas extremas. Evitar el acceso a personas no autorizadas. Evitar contaminación con otros plaguicidas, fertilizantes, alimentos y forrajes. Además, prevea episodios de emergencia y en función de ello, tome las medidas del caso.

NOTA AL COMPRADOR: Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa a consecuencia de su uso y almacenamiento. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, pero no asumimos los riesgos relacionados con su aplicación y almacenamiento. Además, garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo.

ROVELIN® 500 WP

FUNGICIDA
POLVO MOJABLE
WP

Lote N°:

Fecha de Vencimiento:

Autorización del Servicio
Agrícola y Ganadero N°2775

ROVELIN® 500 WP es un fungicida de contacto, de amplio espectro de acción y su uso se recomienda para el control de enfermedades en frutales, vides, hortalizas, cultivos industriales y ornamentales, según lo indicado en el Cuadro de Instrucciones de uso.

COMPOSICIÓN:

*Iprodiona.....50% p/p (500 g/kg)

Coformulantes c.s.p.....100% p/p (1 kg)

*3-(3, 5-diclorofenil)-N-isopropil-2, 4-dioxoimidazolidina-1-caboximida.

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO

Contenido Neto: 1 Kilo

Importado y distribuido por:

UPL Chile S.A.

El Rosal 4610. Huechuraba,
Santiago Chile
ET2775V-005-01
OS1

Fabricado por:

UPL Sud África Pty Ltd. PO Box 1726, Mount Edgecombe, 4300-Sud África:

Jiangsu Kuaida Agrochemical Co., Ltd., N° 2, Jianshe Road Matang Town,

Rudong, Jiangsu China: **Jiangxi Heyi Chemical Co. Ltd.,** Longcheng Town

Pengze country, Jianxi-China; **Pilarquim (Shanghai) Co., Ltd.,** 1500 Hang-Tang

Road, Jin-Hui Town, Feng Xian District, Shanghai 201405 - China.



CUIDADO



INSTRUCCIONES DE USO

ROVELIN® 500 WP es un fungicida que pertenece al grupo de las dicarboximidas y su mecanismo de acción consiste en inhibir la síntesis del ácido ribonucleico y desoxiribonucleico, indispensables en el metabolismo de los hongos. Es un fungicida de contacto, de amplio espectro de acción y su uso se recomienda para el control de enfermedades en frutales, vides, hortalizas, cultivos industriales y ornamentales, según lo indicado en el cuadro de instrucciones de uso.

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO: APLICACIÓN TERRESTRE

CULTIVO	ENFERMEDAD	DOSIS (*)	OBSERVACIONES
Vides: Viñas, Uva de mesa y Uva de Pisco (Parronal y Espaldera).	Podrición gris del racimo, Hongos del complejo de la pudrición ácida (Alternaria alternata, Cladosporium sp., Aspergillus sp., Mucor sp., Rhizopus sp., Penicillium sp.)	100 - 120 g/hL (Mínimo 1,5 kg/ha Parronal español; Mínimo 1,0 kg/ha Espaldera)	Helvetica Neue - cuerpo 6 Para el control de la Podrición Gris del Racimo, realizar aplicaciones en cierre de racimo, pinta y precosecha. Para el control de la Podrición Ácida, aplicar en pinta y precosecha. En el control de ambas no efectuar más de dos aplicaciones por temporada con intervalos de 10 días y con un mojamiento de 1.500 L/ha. Como manejo antiresistencia hacia B. cinerea, alternar las aplicaciones con fungicidas de distinto grupo químico o diferente modo de acción. Utilizar la dosis mayor en el control de la Podrición Ácida.
	Almendros, Cerezos, Ciruelos, Guindos, Damascos, Durazneros, Nectarinos, Plumcot y Pluot	100 - 120 g/hL 1,5 - 2,0 kg/ha	
Almendros, Cerezos, Ciruelos, Guindos, Damascos, Durazneros, Nectarinos, Plumcot y Pluot	Podrición negra	75 a 100 g/hL	Efectuar la primera aplicación en botón, repitiendo el tratamiento en plena flor, con un máximo de dos aplicaciones por temporada, alternando las aplicaciones con fungicidas de distinto grupo químico o modo de acción con intervalos de aplicación de 15 días, con un mojamiento mínimo de 1.500 L/ha. Para el control del Tizón causada por B. cinerea, utilizar la mayor dosis.
Manzanos, Membrilleros, Perales.	Corazón mohoso de la manzana, Pudrición calicinal de peras y manzanas, Penicillium	100 - 120 g/hL 1,5 - 2,0 kg/ha	
Kiwi	Podrición peduncular	125 g/hL	Aplicar en forma preventiva en plena flor, en de caída de pétalos y precosecha. Aplicar tres veces por temporada, con un intervalo de 15 días y un mojamiento mínimo de 1.500 L/ha.
Arándanos, Boysenberries, Cranberries, Elderberries, Frambuesos, Frutillas, Gooseberries, Loganberries, Moras, Zarzaparrillas.	Moho gris, Fomopsis, Viruela.	100 - 120 g/hL 1,5 - 2,0 kg/ha	Indicar las aplicaciones cuando se observen los primeros síntomas de Moho Gris en brotes y hojas nuevas de las plantas. De acuerdo con la severidad y las condiciones ambientales favorables, repetir una vez más la aplicación después de 15 días de intervalo. En el caso de Fomopsis y Viruela aplicar cuando aparezcan los primeros síntomas. Repetir una vez más la aplicación, sólo si existen condiciones ambientales favorables para el desarrollo de las respectivas enfermedades. Aplicar como máximo dos veces en la temporada. Utilizar un mojamiento mínimo de 1.500 L/ha.
Ajos, Cebolla.	Moho gris, Mancha Púrpura, Podrición blanca, Moho azul	1,0 - 2,0 kg/ha	Para el control del Moho Gris y la Mancha Púrpura, iniciar los tratamientos cuando se observen los primeros síntomas en las plantas. Para el control de moho azul, aplicar en forma preventiva durante la formación de los bulbos. Realizar una segunda aplicación de acuerdo con la evolución de la enfermedad o si existen condiciones ambientales favorables para su desarrollo. No aplicar más de 2 veces por temporada, con un intervalo de 15 días. Utilizar un mojamiento mínimo de 300 L de agua/ha, que posibilite que el líquido de la pulverización, cubra perfectamente los tejidos que se desean proteger.
Ajos	Moho azul del ajo.	200 g/hL	El control del Moho Azul se hace mediante tratamientos por inmersión de los bulbos por 10 a 15 min. en su suspensión del fungicida en agua, antes de la siembra.
Lechugas	Rizoctoniasis, Esclerotiniosis, Botritis.	1,0 - 2,0 kg/ha	Para el control de Botritis y Rizoctoniosis aplicar el fungicida directamente en la corona de las plantas, en forma preventiva o al observar los primero síntomas de las enfermedades. Efectuar una segunda aplicación después de 15 días, dependiendo de la evolución de los síntomas. Aplicar como máximo dos veces por temporada. Utilizar un mojamiento mínimo de 300L de agua/ha.
Papas, Pimientos, Tomates.	Tizón temprano, Esclerotiniosis, Botritis.	1,0 - 2,0 kg/ha	El Tizón Temprano se debe controlar efectuando la primera aplicación cuando aparezcan los primeros síntomas en el follaje repitiendo las aplicaciones sólo si existen condiciones ambientales favorables para su desarrollo. Para el control de Esclerotiniosis efectuar una azplicación localizada al suelo previo a la plantación, utilizando la mayor dosis del producto. Para el control de Botritis aplicar preventivamente cuando existan condiciones favorables para el desarrollo de la enfermedad. No hacer más de tres aplicaciones por temporada, con intervalos de 15 días y un mojamiento de acuerdo al desarrollo del cultivo de 150 L de agua/ha hasta 400 L/ha en plantas adultas.
Melones, Pepinos, Sandía, Zapallos.	Picada del zapallo, Podrición gris,	1,0 - 2,0 kg/ha	La Podrición Gris se controla pulverizando las plantas cuando se observan los primeros síntomas o cuando existen condiciones ambientales muy favorables para su desarrollo. Aplicar máximo dos veces por temporada. El volumen de agua mínimo recomendado por hectárea es de 300 L.
Alcachofas	Alternariosis, Moho gris.	1,0 - 2,0 kg/ha	El Moho Gris se controla pulverizando las plantas cuando se observan los primeros síntomas o cuando existen condiciones ambientales muy favorables para su desarrollo. En el caso de Alternariosis también el control se inicia cuando aparecen los primeros síntomas de la enfermedad. Repetir la aplicación solo en caso de que las condiciones del ambiente sean favorables. Efectuar máximo dos aplicaciones por temporada con intervalos de 15 días. Utilizar un mojamiento mínimo de 500 L/ha.
Maravilla	Alternariosis, Mal del Pie, Podrición del tallo y del capítulo	1,5 kg/ha	En el caso de Alternariosis el control se inicia cuando aparecen los primeros síntomas de la enfermedad. Repetir la aplicación solo en caso de que las condiciones del ambiente sean favorables. Efectuar como máximo dos aplicaciones en la temporada, utilizando un volumen mínimo de 400 L de agua/ha.
Apio, Arvejas, Frejoles, Hablas.	Botritis, Esclerotiniosis, Rizoctoniosis.	1,0 - 2,0 kg/ha	Aplicar preventivamente o al observar los primeros síntomas en el cuello, tallos y hojas de las plantas. Repetir en caso de fuerte infección o al persistir las condiciones de temperatura y humedad predisponentes a los hongos. Repetir cada 10 a 15 días en caso de ser necesario. Utilizar un volumen mínimo de 500 litros de agua/ha, aplicando como máximo 2 veces en la temporada.
Lupino	Mancha café, Antracnosis.	200 - 250 g/100 kg de semillas en 1L de agua	Efectuar un tratamiento de semillas antes de la siembre. Mezclar en un tambor rotatorio o tolva la semilla con el fungicida, revolviendo con la manivela por espacio de 3 a 5 minutos, hasta repartir homogéneamente la mezcla.
Raps	Pie negro.	0,3 - 0,5 kg/ha	Efectuar la pulverización al follaje, cuando se observen los primero síntomas de la enfermedad. Repetir solo si es necesario, con un intervalo de 15 días. Mojamiento mínimo de 400 a 500 L de agua/ha. Aplicar como máximo dos veces en la temporada.
	Esclerotiniosis	1,5 kg/ha	Aplicar al follaje al presentarse condiciones ambientales predisponenetes para el desarrollo de la enfermedad. Aplicar con un mojamiento de 500 L de agua/ha, efectuando como máximo dos aplicaciones en la temporada, con un intervalo de 10 días entre ellas.
Raps, Remolacha.	Pie negro, Alternariosis, Mancha	300 - 500 g/100kg de semillas	Efectuar un tratamiento de semillas antes de la siembre. Mezclar en un tambor rotatorio o tolva la semilla con el fungicida, revolviendo con la manivela por espacio de 3 a 5 minutos, repartir homogéneamente la mezcla.
Clavel, Crisantemo, Rosal, Gladiolo, Ornamentales.	Tizón de la Flor, Alternariosis Podrición	100 . 120 g/hL ó 10 - 20 kg/ha	Efectuar aplicaciones periódicas cada 10 días durante todo el período que existan condiciones favorables para la enfermedad. En cultivos de invernadero, utilizar la dosis menor. El volumen de agua a utilizar dependerá de la especie y del estado de desarrollo de los respectivos cultivos. Realizar como máximo dos aplicaciones por temporada.
	Moho azul en bulbos	Solución 200 g/100 L de agua	Aplicar de forma preventiva a bulbos, sumergiéndolos en la solución por 15 minutos.

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO: POST COSECHA

CULTIVO	ENFERMEDAD	DOSIS (*)	OBSERVACIONES
Cerezas, Ciruelas, Damascos, Duraznos, Nectarines, Guindas.	Moho Gris, Monilia, Podrición negra.	75 - 100 g/hL ó 10 g/Ton de fruta	Una aplicación de postcosecha en tratamientos por inmersión o ducha con agua. Al usarse en mezcla con cera, concentrar la dosis de acuerdo al sistema de aplicación.
Manzanas, Peras.	Penicillium	140 - 200 g/hL	Una aplicación de postcosecha aplicado mediante inmersión de la fruta.
Kiwis	Podrición peduncular		

(*) Usar la dosis mayor cuando la presión de la enfermedad sea alta.

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO: POST COSECHA

CULTIVO	ENFERMEDAD	DOSIS (*)	OBSERVACIONES
Maravilla	Alternariosis, Mal del pie, pudrición del tallo y del capítulo.	1,5 kg/ha	Iniciar la aplicación al comienzo de la aparición de los síntomas. Aplicar como máximo dos veces por temporada con intervalo de 10 días. Utilizar un mojamiento de 60 L/ha. La velocidad del viento durante la aplicación debe ser inferior a 10 km/hora.
Raps	Esclerotiniosis.	1,5 kg/ha	Aplicar al follaje al presentarse condiciones ambientales predisponentes para el desarrollo de la enfermedad. Aplicar como máximo dos veces por temporada, con intervalo de 10 días. Utilizar un mojamiento mínimo de 60 L/ha. La velocidad del viento durante la aplicación debe ser inferior a 10 km/hr.

PREPARACIÓN DE LA MEZCLA: Llene el estanque hasta la mitad, haga una premezcla con la cantidad de **ROVELIN® 500 WP** necesaria y agitando complete el volumen de agua necesario.

APLICACIÓN: Para aplicación terrestre: Aplicar con equipos pulverizadores por vía líquida, empleando agua limpia y en un volumen de agua que asegure una adecuada cobertura del follaje, evitando el escurrimiento de líquido de la pulverización al suelo. Para tratamiento de semilla utilizar un tambor rotatorio, tolva o máquina para desinfección de semillas. Al efectuar los tratamientos girar el tambor o tolva durante el tiempo necesario para lograr una distribución homogénea del fungicida sobre la superficie de las semillas. Realizar esta operación al aire libre o en un lugar bien ventilado. Cuidar que el equipo esté bien cerrado y no pierda el producto al girar.

Otras informaciones: EL uso reiterado de fungicidas del grupo FRAC 3, G1, al cual pertenece **ROVELIN® 500 WP**, puede llevar la selección natural de biotipos resistentes en algunas especies. Estos biotipos resistentes pueden llegar a ser dominantes por el uso repetido de este tipo de fungicidas del grupo FRAC 3, por lo que su nivel de control de puede ver afectado. Como una estrategia antiresistencia es recomendable alternar la aplicación de **ROVELIN® 500 WP** con otros fungicidas de diferentes grupos químicos y/o modos de acción. La aparición de poblaciones resistentes es difícil de detectar antes de la aplicación de **ROVELIN® 500 WP**, por lo que UPL Chile S.A. no se hace responsable por pérdidas sufridas debido a la falta de control de estas poblaciones resistentes. En caso de duda consultar a nuestro Departamento Técnico, o al especialista de su confianza. Debido a la naturaleza variable de los factores que inciden en la aplicación de este producto, no se da garantía de ninguna clase con respecto a sus efecto. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación.

COMPATIBILIDAD: ROVELIN® 500 WP es compatible con la mayoría de los fitosanitarios de uso común. Antes de realizar una mezcla, se recomienda efectuar una prueba de compatibilidad.

INCOMPATIBILIDAD: ROVELIN® 500 WP es incompatible con productos de reacción alcalina o fuertemente oxidantes.

FITOTOXICIDAD: ROVELIN® 500 WP, no presenta fitotoxicidad en los cultivos para los cuales se recomienda, si se siguen las instrucciones de la etiqueta. En Lupino, evitar el uso de **ROVELIN® 500 WP** en situaciones de stress del cultivo, cuando no se pueda asegurar una profundidad normal de siembra, o bien, ante la eventualidad de T° extremas, exceso de agua o sequía.

PERIODO DE CARENCIAS (días): Uvas: 7 días; Almendras 10 días; Cerezas, Ciruelas Guindas, Damascos, Duraznos, Nectarines, Plumcot y Pluot: 2 días; Manzanas, Membrillos, Peras, Kiwis: 5 días; Arándanos, Boysenberries, Cranberries, Elderberries, Frambuesas, Frutillas, Gooseberries, Loganberries, Moras, Zarzaparrillas: 2 días; Ajos y Cebollas: 15 días; Lechugas: 7 días; Papas: 14 días; Tomates y Pimientos: 1 día; Melones, Pepinos, Sandía, Zapallo: 7 días; Alcachofa, Apio, Arvejas, Frejoles, Raps: 21 días; Habas: 28 días; Cerezas, Ciruelas, Damascos, Duraznos, Nectarines y Guindas Post cosecha: 2 días; Manzanas, Peras y Kiwis Post cosecha: 0 días; Maravilla, Lupino, Remolacha, Clavel, Crisantemo, Gladiolo, Rosal, Ornamentales: No corresponde.

TIEMPO DE REINGRESO: En caso de las personas, no reingresar al área tratada hasta pasadas 12 horas después de su aplicación, verificando que la aspersión se haya secado sobre la superficie tratada. No corresponde indicar tiempo de reingreso para animales ya que los cultivos indicados no se destinan a uso animal.

© **Rovelin** es una marca registrada de UPL Chile S.A.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre comercial del producto químico	: Rovelin® 500 WP
Usos recomendados	: Fungicida
Nombre del proveedor	: UPL Chile S.A.
Dirección del proveedor	: Calle El Rosal 4610 – Huechuraba – Santiago
Correo electrónico del proveedor	: contacto.cl@upl-ltd.com
Número de teléfono del proveedor	: +56 2 2560 4500
Número de teléfono de emergencia en Chile	: +56 2 2777 1994 (RITA-CHILE) +56 2 2635 3800 (CITUC)
Información del fabricante	: Jiangsu Kuaida Agrochemical Co., Ltd., N° 2, Jianshe Road Matang Town, Rudong, Jiangsu. China

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O LOS PELIGROS

Clasificación según SGA	: Toxicidad aguda por ingestión Toxicidad aguda por vía cutánea Carcinogenicidad Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático	Categoría 5 Categoría 5 Categoría 2 Categoría 2 Categoría 1
Etiqueta SGA		
Pictogramas	: 	
Palabra de advertencia	: Atención	
Indicaciones de peligro	: H303 + H313 Puede ser nocivo en caso de ingestión o contacto con la piel H351 Susceptible de provocar cáncer H401 Tóxico para los organismos acuáticos H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos	
Consejos de prudencia	: <u>Prevención</u> P203 Procurarse, leer y aplicar todas las instrucciones de seguridad antes del uso. P280 Usar guantes, ropa de protección y equipo de protección para los ojos y la cara.	

Intervención

P318 EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
P391 Recoger los vertidos.
P301 + P317 EN CASO DE INGESTIÓN: Buscar ayuda médica
P302 + P317 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Buscar ayuda médica.

Almacenamiento

P405 Guardar bajo llave.

Eliminación

P501 Eliminar el contenido y/o el recipiente conforme a Decreto N° 148 del 2003 del Ministerio de Salud.

Clasificación y distintivo específicos

Clasificación toxicológica : IV Producto que normalmente no ofrece peligro
Resolución N° 2196 Exenta del 2000 del Servicio Agrícola y Ganadero.
Franja verde. CUIDADO.

Clasificación ecotoxicológica : Muy tóxico para abejas.
en relación con las abejas



Resolución Exenta N° 7068 del 2024 del Servicio Agrícola y Ganadero
Resolución Exenta N° 7901 del 2024 del Servicio Agrícola y Ganadero

Otros peligros : No hay información disponible.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Este producto químico es una mezcla

	Denominación química sistemática	Nombre común	Rango de concentración	Número CAS	Clasificación SGA
1	3-(3,5-diclorofenil)-2,4-dioxo-N-isopropilimidazolidina-1-carboxamida	Iprodiona	500 g/kg	36734-19-7	Carc. 2 H351 Aquatic Acute 1 H400 Aquatic Chronic 1 H410

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación : Trasladar inmediatamente al paciente al aire fresco. Mantener al paciente en reposo. Si el paciente no respira, dar respiración artificial. Si la respiración es dificultosa, dar oxígeno y solicitar ayuda médica.

Contacto con la piel : Quitar la ropa contaminada y lavar con agua fría y jabón la zona del cuerpo que haya entrado en contacto con el producto.

Contacto con los ojos : Lavar los ojos con agua fría y corriente por al menos 15 minutos, cuidando que los párpados estén abiertos. En caso de irritación consultar a un médico.

Ingestión : Si es ingerido, dar a beber 2 vasos de agua sólo si el afectado está consciente y acudir inmediatamente a un centro asistencial.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Puede irritar la piel, los ojos y vías respiratorias. En caso de ingestión, los síntomas de intoxicación incluyen náuseas, vómitos, dolor abdominal, pérdida de conciencia.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios : Utilizar elementos de protección personal para asistir al afectado.

Notas para un médico tratante : Aplicar tratamiento base. No tiene antídoto específico.

SECCIÓN 5: MEDIDAS PARA LUCHA CONTRA INCENDIOS

Agentes de extinción : Espuma química, dióxido de carbono o polvo químico seco ABC.

Agentes de extinción inapropiados : No hay información disponible.

Peligros específicos : No hay información disponible.

Productos de degradación térmica : Compuestos tóxicos de carbono, nitrógeno y cloro.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios : Asperjar con agua para enfriar el sector afectado. Evacuar y aislar la zona afectada. El personal debe ingresar utilizando ropa adecuada para combatir incendios y equipos de respiración autónoma.

SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE VERTIDO/DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Evitar el contacto con la piel, utilizando equipo de protección personal (ver sección 8). Evacuar a las personas. Delimitar el área del derrame, haciendo un dique con material inerte como aserrín, arena o arcilla.

Precauciones medioambientales : No manguerear hacia los desagües.

Métodos y materiales de contención y limpieza : Hacer un dique con material inerte como aserrín, arena o arcilla. Recoger con palas, barriendo y disponer en envases claramente identificados. Colocar los desechos en recipientes metálicos o plásticos, aislados de los otros materiales y claramente identificados. Si el derrame es sobre la tierra, remover 2 cm de profundidad de ese suelo y colocarlo en envases adecuados para su eliminación.

Recuperación : No hay información disponible.

Neutralización : No hay información disponible.

Disposición final : Ver sección 13.

Medidas adicionales de prevención de desastres : No hay información disponible.

Otras indicaciones relativas a los vertidos/derrames y fugas : No hay información disponible.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Precauciones para la manipulación segura : Manipular en áreas bien ventiladas. No comer, beber o fumar durante la manipulación del agroquímico. Utilizar guantes y equipo de ropa protectora.

Medidas técnicas : No hay información disponible.

Prevención del contacto : No hay información disponible.

Medidas generales de higiene : Lavar las manos después de manipular el producto y antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

Almacenamiento

Condiciones para el almacenamiento seguro : Almacenar en áreas frescas y ventiladas. Mantener el producto fuera del alcance de los niños. Evitar la contaminación de alimentos, semillas y fertilizantes. Almacenar en envases originales, cerrados y debidamente etiquetados.

Medidas técnicas : No hay información disponible.

Sustancias y mezclas incompatibles : Ácidos fuertes, bases fuertes y agentes oxidantes fuertes.

Material de envase y/o embalaje : Papel grueso (papel triple), papel corrugado.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Componentes	Límite permisible ponderado (LPP)	Límite permisible temporal (LPT)	Límite permisible absoluto (LPA)	Límite de tolerancia biológica	Fuente
Iprodiona	No regulado	No regulado	No regulado	No regulado	DS 594
Polvos no especificados (total)	8 mg/m ³	No regulado	No regulado	No regulado	DS 594
Polvos no especificados (fracción respirable)	2,4 mg/m ³	No regulado	No regulado	No regulado	DS 594

Elementos de protección personal

Protección respiratoria : Máscara con filtro tipo NIOSH N95 o N100.

Protección de manos : Guantes de neopreno o látex.

Protección de ojos : Antiparras

Protección de la piel y el cuerpo : Traje completo Tyvek con capucha. Usar botas de goma sin forro interior.

Medidas de ingeniería : No hay información disponible.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico : Sólido

Forma en que se presenta : Polvo mojable. Malla 50: 99,00 %; malla 40: 1,00 %

Color : Blanco

Olor : Característico

pH : 6,0 (solución al 1 %)

Punto de fusión/punto de congelación : No hay información disponible.

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	: No aplica.
Punto de inflamación	: No aplica.
Tasa de evaporación	: No aplica.
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No inflamable.
Límites de explosividad o inflamabilidad	: No aplica.
Presión de vapor	: No aplica.
Densidad del vapor (aire = 1)	: No aplica.
Densidad relativa	: 1,5852 (20 °C)
Densidad aparente	: No hay información disponible.
Solubilidad(es)	: No hay información disponible.
Miscibilidad	: Miscible en agua y acetona. Inmiscible en tolueno, metanol y diclorometano.
Coeficiente de partición n-octanol/agua	: No hay información disponible.
Temperatura de autoignición	: No hay información disponible.
Temperatura de descomposición	: No hay información disponible.
Viscosidad	: No aplica
Propiedades explosivas	: No explosivo
Propiedades comburentes	: No oxidante
Corrosividad	: No corrosivo.

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: No hay información disponible.
Estabilidad química	: Estable bajo condiciones normales de uso, pero puede ser inestable en condiciones donde el pH es superior a 7.
Reacciones peligrosas	: No hay información disponible.
Condiciones que se deben evitar	: Calor extremo.
Materiales incompatibles	: Ácidos o bases fuertes y agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	: No hay información disponible.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda	:	
Por ingestión LD50	:	> 2000 mg/kg, ratas. Categoría 5.
Por vía cutánea LD50	:	> 2000 mg/kg, ratas. Categoría 5.
Por inhalación LC50	:	> 7,2 mg/L (4 h), ratas. No clasificado
Corrosión/irritación cutánea	:	Mínimamente irritante, conejos. No clasificado.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	:	Prácticamente no irritante, conejos. No clasificado.
Sensibilización respiratoria o cutánea	:	No sensibilizante cutáneo, cobayos. No clasificado.
Mutagenicidad de células germinales	:	No clasificado. Iprodiona: No mutagénico. Considerando los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. No hay componentes clasificados como mutagénicos ni hay estudios realizados a la mezcla.
Carcinogenicidad	:	Susceptible de provocar cáncer. Iprodiona: Carcinogenicidad, categoría 2. Uno de los componentes está clasificado como cancerígeno, categoría 2 y está presente en una concentración superior al valor de corte. Conclusión: categoría 2.
Toxicidad para la reproducción	:	No clasificado. Iprodiona: No es tóxico para la reproducción. Considerando los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. No hay componentes clasificados como tóxico para la reproducción ni hay estudios realizados a la mezcla.
Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única	:	No clasificado. Considerando los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. No hay componentes clasificados como tóxico específico en determinados órganos por exposición única ni hay estudios realizados a la mezcla.
Toxicidad específica en determinados órganos – exposiciones repetidas	:	No clasificado. Considerando los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. No hay componentes clasificados como tóxico específico en determinados órganos por exposiciones repetidas ni hay estudios realizados a la mezcla.
Peligro por aspiración	:	No clasificado. Considerando los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. No hay componentes clasificados como peligrosos por aspiración.
Posibles vías de exposición	:	Inhalación, ingestión y contacto con la piel y los ojos.
Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas	:	Puede irritar la piel, los ojos y vías respiratorias. En caso de ingestión, los síntomas de intoxicación incluyen náuseas, vómitos, dolor abdominal, pérdida de conciencia.
Toxicocinética, metabolismo y distribución	:	No hay información disponible.
Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria)	:	No aplica.

Disrupción endocrina, neurotoxicidad o inmunotoxicidad : No hay información disponible.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad	:	Considerando los resultados de ensayo del producto formulado, este se clasifica como peligroso a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático, categoría 2. Sin embargo, no se dispone de datos sobre la toxicidad crónica para el producto formulado por lo que se estima su clasificación a través de sus componentes clasificados como peligroso a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático, categoría 1.
Peces	:	LC50: 10 - 100 mg/L, (96 h), <i>Poecilia reticulata</i> .
Invertebrados	:	EC50: 15,10 mg/L, (48 h), <i>Daphnia magna</i> .
Algas	:	EC50r: 4,95 mg/L (72 h), <i>Chlorella vulgaris</i> .
Organismos del suelo	:	LC50: > 1000 mg/kg (14 d), <i>Eisenia foetida</i> .
Aves	:	LD50: > 2000 mg/kg, <i>Coturnix coturnix japonica</i> .
Abejas	:	LD50 oral: > 100 µg/abeja (48 h), <i>Apis mellifera</i> . Plaguicida que contiene igual sustancia activa, grupo químico y concentración en la formulación a los clasificados como muy tóxico para abejas.
Persistencia y degradabilidad	:	No hay información disponible.
Potencial de bioacumulación	:	No hay información disponible.
Movilidad en suelo	:	No hay información disponible.
Otros efectos adversos	:	No hay información disponible.

SECCIÓN 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

Residuos	:	Eliminar conforme a Decreto N° 148 del 2003 del Ministerio de Salud.
Envase y embalaje contaminados	:	Los envases vacíos deben ser inutilizados (romper). Eliminar conforme a Decreto N° 148 del 2003 del Ministerio de Salud.
Prohibición del vertido de aguas residuales	:	Se prohíbe el vertido de aguas residuales.
Precauciones especiales	:	No hay información disponible.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

	Terrestre	Aéreo	Marítimo
Regulaciones	DS 298 – UNRTDG	OACI – IATA	IMDG
Número UN	3077	3077	3077

Designación oficial de transporte	SUSTANCIA SÓLIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Iprodiona)	SUSTANCIA SÓLIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Iprodiona)	SUSTANCIA SÓLIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Iprodiona)
Clase o división de peligro	9	9	9
Peligro secundario UN	No aplica	No aplica	No aplica
Grupo de embalaje/envase	III	III	III
Distintivo para identificación de peligros según NCh2190			
Peligros ambientales	Peligroso para el medio ambiente	Peligroso para el medio ambiente	Contaminante marino
Precauciones especiales	No hay información disponible	No hay información disponible	No hay información disponible

Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78, Anexo II, y con IBC Code : No aplica

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

Regulaciones nacionales : Decreto N° 43 del 2015 del Ministerio de Salud
 Decreto N° 148 del 2003 del Ministerio de Salud
 Decreto N° 594 de 1999 del Ministerio de Salud
 Decreto N° 298 de 1994 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones
 Resolución Exenta N° 1557 del 2014 del Servicio Agrícola y Ganadero
 Resolución Exenta N° 2195 del 2000 del Servicio Agrícola y Ganadero
 Resolución Exenta N° 2196 del 2000 del Servicio Agrícola y Ganadero
 Resolución Exenta N° 7068 del 2024 del Servicio Agrícola y Ganadero
 Resolución Exenta N° 7901 del 2024 del Servicio Agrícola y Ganadero
 Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 2775

Regulaciones internacionales : UNRTDG, IMDG, IATA, OACI, GHS Rev. 10

SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES

Propiedades biológicas : No hay información disponible.

Entrenamiento específico : Debe ser manipulado por personas entrenadas en el uso de productos fitosanitarios.

Control de cambios : Cambia todo el documento para adaptarlo a NCh2245:2021. En sección 2, se agrega clasificación según SGA y sus respectivos elementos de la etiqueta. En sección 14, se actualiza clasificación para el transporte e información relacionada.

Abreviaturas y acrónimos : DS 298: Decreto N° 298 de 1994 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones.
 DS 594: Decreto N° 594 de 1999 del Ministerio de Salud
 EC50, en inglés: Concentración efectiva 50.
 GHS, en inglés: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos.

	HDS: Hoja de datos de seguridad IATA, en inglés: Asociación de Transporte Aéreo Internacional. IBC Code, en inglés: Código Internacional de Productos Químicos a Granel IMDG, en inglés: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas. LC50, en inglés: Concentración letal 50. LD50, en inglés: Dosis letal 50. LPP: Límite permisible ponderado. LPT: Límite permisible temporal. LPA: Límite permisible absoluto. MARPOL 73/78, en inglés: Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques. N.E.P.: No especificado en otra parte. NIOSH, en inglés: Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional. OACI: Organización de Aviación Civil Internacional. UNRTDG, en inglés: Recomendaciones sobre el Transporte de Mercancías Peligrosas.
Referencias	: HDS Rovelin 500 WP. V002. Agosto 2017. Arysta LifeScience Chile S.A. Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas (ECHA), http://echa.europa.eu/
Señal de seguridad (NCh1411/4)	: No hay información disponible.
Métodos de evaluación de clasificación	: Toxicidad aguda: Datos de ensayos de la mezcla Corrosión/irritación cutánea: Datos normalizados de la mezcla sobre animales Lesiones oculares graves/irritación ocular: Datos normalizados de la mezcla sobre animales Sensibilización cutánea: Estudios con animales utilizando la mezcla. Mutagenicidad de células germinales: Datos de alguno de los componentes de la mezcla. Carcinogenicidad: Datos de alguno de los componentes de la mezcla. Toxicidad para la reproducción: Datos de alguno de los componentes de la mezcla. Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única: Datos de alguno de los componentes de la mezcla. Toxicidad específica en determinados órganos – exposiciones repetidas: Datos de alguno de los componentes de la mezcla. Peligro por aspiración: Datos de alguno de los componentes de la mezcla. Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático: Datos de ensayos de la mezcla. Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático: Método sumatorio.
Indicaciones de peligro referenciadas	: H351: Susceptible de provocar cáncer H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos
Fecha de creación	: No hay información disponible.
Fecha de revisión actual	: Mayo 2025
Fecha de próxima revisión	: Mayo 2028

Límite de responsabilidad del proveedor:

En este acto se deja constancia que la información vertida en el presente documento es oportuna y transparente, conforme a los requerimientos de las normas nacionales e internacionales, a su vez, se establece que el uso inapropiado de este producto, kit o sustancia, podría generar daños en las personas, propiedad privada y/o medio ambiente. Se aconseja, leer detenidamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de requerir asistencia